

## Einladung

Im Namen des BMBF laden wir Sie zum 3. BMBF-Statusseminar KORA ein. Ziel der Veranstaltung vom 26. bis 27. September 2007 ist die Präsentation des aktuellen Forschungsstandes im Hinblick auf die Ableitung vollzugsrelevanter Empfehlungen für die Nutzung von natürlichen Schadstoffminderungsprozessen (NA-Prozessen) in der Altlastenbearbeitung.

Im vorletzten Jahr des Förderschwerpunktes KORA liegt der Schwerpunkt der Veranstaltung auf der Vorstellung von bereits abgeschlossenen Standortprojekten aus den Themenverbänden (TV). Dabei sollen insbesondere die Erkenntnisse dargelegt und diskutiert werden, die für eine Umsetzung von Monitored Natural Attenuation (MNA)-Konzepten im Rahmen der Altlastenbearbeitung von Bedeutung sind. Im Rahmen einer halbtägigen Parallelsitzung erfolgt darüber hinaus beispielhaft die Vorstellung der hierfür an den KORA-Standorten eingesetzten und zum Teil neu entwickelten Methoden. Mit dieser Aufteilung soll den unterschiedlichen Erwartungen von Vollzug und Ingenieurbüros an das BMBF-Statusseminar KORA Rechnung getragen werden.

Im Rahmen einer vorabendlichen Posterpräsentation – direkt im Anschluss an das VEGAS-Kolloquium – werden eine Vielzahl der KORA-Vorhaben vorgestellt.

Zielgruppen des Statusseminars sind insbesondere Behörden, Sanierungspflichtige, Standorteigner und mit Altlastensanierung beschäftigte Ingenieurbüros, Versicherungen und Verbände.

## Programm am Mittwoch, 26. September 2007

09.00 – 17.15 **VEGAS-Kolloquium**  
*Hörsaal V 38.04*

### Eröffnung des 3. BMBF-Statusseminars Posterpräsentation

*Foyer vor V 38.04 und Raum V 38.03*

17.30 **Begrüßung**  
Hans-Peter Koschitzky, VEGAS, Universität Stuttgart

17.45 **Posterpräsentation mit Imbiss**

20.00 **Ende des ersten KORA-Tages**

## Programm am Donnerstag, 27. September 2007

### Einführung *Hörsaal V 38.04*

*Sitzungsleitung: Volker Franzius, UBA Dessau*

8.30 **Begrüßung**  
Uwe Wittmann, Projektträger FZ-Jülich, Berlin

8.40 **Das MNA-Konzept aus Sicht des Vollzuges:  
Berücksichtigung natürlicher Schadstoffminderungsprozesse in Ergänzung aktiver Sanierungsmaßnahmen**  
Inge Bantz, Umweltamt, Düsseldorf

9.00 **MNA from the Perspective of the International Industry  
(Das MNA-Konzept aus Sicht der internationalen Industrie)**  
Roger Jacquet, Solvay, Brüssel, Belgien

9.20 **KORA-Handlungsempfehlungen - Stand der Arbeiten**  
Jochen Michels, DECHEMA e.V., Frankfurt

9.40 **Diskussion**

10.00 – 10.30 *Kaffeepause*

### Vorträge I: Standorte des TV 1 und TV 3

*Sitzungsleitung: Wilfried Pinther, LfU Bayern, Hof*

10.30 **Ehemaliges Mineralölwerk Epple, Stuttgart:  
Natürlicher Abbau und Rückhalt eines komplexen  
Schadstoffgemisches in einem Kluftgrundwasserleiter;  
Wissenschaftliche Ergebnisse und abschließende  
Bewertung aus behördlicher Sicht**  
Gerd Wolff, Amt für Umweltschutz, Stuttgart

11.00 **Diskussion**

11.10 **Industriegelände Düsseldorf-Lierenfeld:  
Ist MNA geeignet für LCKW-Kontaminationen im Grundwasser?**  
Thomas Held, ARCADIS Consult GmbH, Darmstadt

11.30 **Chemische Reinigung Rosengarten-Ehestorf:  
Feldmaßstäbliche Quantifizierung des NA-Potenzials in  
mächtigen Grundwasserleitern mit hohem Flurabstand  
am Beispiel eines CKW-Schadens**  
Eugeniu Martac, TGF Tübingen

11.50 **Diskussion**

12.10 – 13.40 *Mittagspause mit Imbiss*

## Allgemeine Informationen

### Anmeldung zur Teilnahme

Bitte verwenden Sie beiliegendes Anmeldeformular. Für die Veranstaltung wird ein Unkostenbeitrag (Verpflegung während der vorabendlichen Postersession und der Pausen) von **€ 45** (Studenten: **€ 20**) erhoben. Die Rechnung gilt gleichzeitig als Anmeldebestätigung. Der Rechnungsversand erfolgt 14 Tage vor der Veranstaltung.  
**Anmeldeschluss ist der 17. September 2007.**

Tagungsunterlagen werden bei Tagungsbeginn ausgegeben.

### Organisation

Dr. Matthias Stuhmann / Imke Kaminski  
Universität Stuttgart, Institut für Wasserbau, VEGAS  
Pfaffenwaldring 61, 70569 Stuttgart  
Telefon: (0711) 685-64603 / -64717  
Telefax: (0711) 685-67020  
Homepage: <http://www.vegasinfo.de>  
Email: [matthias.stuhmann@iws.uni-stuttgart.de](mailto:matthias.stuhmann@iws.uni-stuttgart.de)  
oder: [imke.kaminski@iws.uni-stuttgart.de](mailto:imke.kaminski@iws.uni-stuttgart.de)

### Parallelvorträge I: Neue Methoden *Hörsaal V 38.02*

*Sitzungsleitung: Jochen Michels, DECHEMA e.V.*

10.30 **Immissionspumpversuche zur Ermittlung von  
Schadstofffrachten und Natural-Attenuation-Raten**  
Thomas Ptak, Universität Göttingen

10.45 **Angewendete Passivsammlertechniken der  
Themenverbände 2 und 5**  
Peter Börke, TU Dresden, Rainer Haas, BfAU Marburg

11.00 **Nutzung von Radon als Umwelttracer zur Lokalisierung  
u. Einschätzung von NAPL Source Zones**  
Michael Schubert, UFZ Halle-Leipzig

11.15 **Direct-Push-Techniken zur Erkundung von  
Natural Attenuation**  
Anita Peter, TGF Tübingen

11.30 **Beurteilung und Quantifizierung des Abbaus von  
MKW mittels GC-MS-Fingerprinting**  
Thomas Ertel, Sachverständigen-Büro, Esslingen

11.45 **Anorganische Schadstoffbindungsformen –  
weiterentwickeltes Verfahren zur sequentiellen  
Extraktion**  
Andrea Kassahun, GFI Dresden

12.10 – 13.45 *Mittagspause mit Imbiss*

## Vorträge II: Standorte des TV 2 und TV 5

Sitzungsleitung: Heidemarie Wagner, SMUL, Dresden

### 13.40 Großflächige Grundwasserschäden: Beurteilung von NA auf dem ehemaligen Zechen- und Kokerei-Standort Victor $\frac{3}{4}$ Castrop-Rauxel

Christoph Wortmann, WESSLING Beratende Ingenieure GmbH, Altenberge

### 14.00 Mikrobielles Abbaupotenzial bezüglich PAK und NSO-Heterozyklen am Beispiel des Standortes Wülknitz

Peter Werner, TU Dresden

### 14.20 Schadstoffrückhalt im Porengrundwasserleiter und dessen Quantifizierung am Beispiel des Rüstungsalstandortes Torgau/Elsnig

Anne Lieber, DGFZ Dresden

### 14.40 Diskussion

15.00 – 15.30 Kaffeepause

## Vorträge III: Standorte des TV 4 und TV 6

Sitzungsleitung: Sabine Hahn, LUA Brandenburg, Potsdam

### 15.30 Prozessverständnis zur mittel- und langfristigen natürlichen Quellterminimierung der Grundwasserkörper „Braunkohleabraumkippen“

Nils Hoth, TU Bergakademie Freiberg

### 15.50 Deponien Berlin – Kladow/Gatow: Nutzung von NA zur schutzgutspezifischen Minderung abfallablagerungsbedingter Grundwasserschäden

Helmut Kerndorff, UBA Berlin, Stephan Kühn, Struppe & Dr. Kühn Umweltberatung GbR

### 16.10 Abschlussdiskussion

### 16.30 Ende der Veranstaltung

## Parallelvorträge II: Neue Methoden Hörsaal V 38.02

Sitzungsleitung: Christopher Frey, DECHEMA e.V., Frankfurt

### 13.45 Bestimmung polarer sprengstofftypischer Verbindungen (STV) mittels HPLC in Wasserproben und Bodenextrakten; Methodenentwicklung und Vorbereitung für die DIN-Normung im TV 5

Alfred Preiß, Fh ITEM Hannover

### 14.00 Kultivierungsunabhängige Nukleinsäureanalysen - Potenziale und Limitierungen

Christoph Tebbe, FAL, Braunschweig

### 14.15 SPME-Technik – Analyse von HCH und DDX in geringen Probenvolumina und Aussagen zur Bioverfügbarkeit

Helga Neumann-Hensel, Dr. Fintelmann + Dr. Meyer GmbH, Hamburg

### 14.30 Chlorisotopenanalyse: Eine neue Möglichkeit zur Untersuchung der LCKW Abbau-Mechanismen

Kaori Sakaguchi-Söder, WAR, TU Darmstadt

### 14.45 Ratio-Berechnungen – Breakthrough Stage Analysis-Ansatz

Andreas Fach, Traugott Scheytt, TU Berlin

15.00 – 15.30 Kaffeepause

## Veranstaltungsort: Universitätsstraße 38

### Anfahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln:

ab Hauptbahnhof mit S1, S2, S3 Richtung Vaihingen, Flughafen, Herrenberg; 4.

Haltestelle *Universität*

ab Flughafen mit S1, S2 Richtung Plochingen, Schorndorf;

Haltestelle *Universität*

### Anfahrt mit dem PKW (Parkplatzangebot sehr begrenzt):

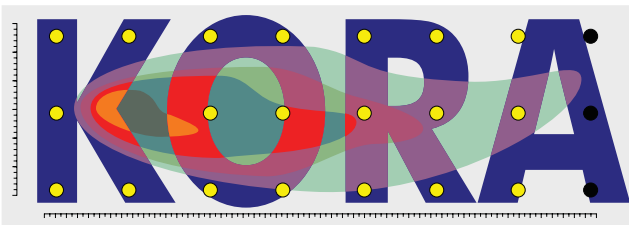
Autobahnkreuz Stuttgart (A8), Abfahrt Richtung Stuttgart A 831 (B14),

Ausfahrt *Universität*



## BMBF- Förderschwerpunkt KORA

## 3. BMBF-Statusseminar



Kontrollierter natürlicher Rückhalt und Abbau von Schadstoffen bei der Sanierung kontaminierter Grundwässer und Böden

## Einladung und Programm

Posterpräsentation • Vorträge •  
Methodenvorstellung



26. - 27. September 2007

Universität Stuttgart • Campus Stuttgart-Vaihingen

Universitätsstraße 38, Hörsaal V 38.04



### 3. Statusseminar des BMBF-Förderschwerpunktes KORA am 26. und 27. September 2007

Bitte bis spätestens **17. September 2007** zurücksenden an:

Universität Stuttgart  
Institut für Wasserbau, VEGAS  
Frau Imke Kaminski  
Pfaffenwaldring 61  
D-70569 Stuttgart

**Fax: 0711/685-67020**

E-Mail: [imke.kaminski@iws.uni-stuttgart.de](mailto:imke.kaminski@iws.uni-stuttgart.de)  
oder: [matthias.stuhrmann@iws.uni-stuttgart.de](mailto:matthias.stuhrmann@iws.uni-stuttgart.de)

#### **Anmeldung:**

Zur Veranstaltung **3. Statusseminar des BMBF-Förderschwerpunktes KORA**  
am 26. und 27. September 2007 melde ich folgende Teilnehmer verbindlich an:  
(Bitte in **Druckbuchstaben** Namen, Titel, Adresse, Tel.-Nr. und ggf. auch E-Mail-Adresse angeben)

..... Tel.-Nr.: .....

..... E-Mail: .....

.....

.....

.....  
(Datum / Unterschrift)

(Firmenstempel)

#### **Unkostenbeitrag:**

- € 45
- € 20 (Studententarif)

Zahlbar nach Erhalt der Rechnung. Die Rechnung gilt gleichzeitig als Anmeldebestätigung.

Der Unkostenbeitrag wird zur Kostendeckung der Ausgaben für das Catering  
(Verpflegung während der vorabendlichen Postersession und der Pausen) erhoben.

Der Rechnungsversand erfolgt 14 Tage vor der Veranstaltung. Ein kostenfreier Rücktritt von  
der Teilnahme ist bis zum **17. September** möglich, danach werden die vollen Unkosten-  
beiträge in Rechnung gestellt.

#### **Weitere Auskünfte:**

Dr. Matthias Stuhrmann / Imke Kaminski,  
Telefon: (0711) 685-64603 / -64717, Fax: (0711) 685-67020  
E-Mail: [matthias.stuhrmann@iws.uni-stuttgart.de](mailto:matthias.stuhrmann@iws.uni-stuttgart.de)  
[imke.kaminski@iws.uni-stuttgart.de](mailto:imke.kaminski@iws.uni-stuttgart.de)  
Homepage: <http://www.vegasinfo.de>